



ARCIDIECÉZNA CHARITA KOŠICE

blízko pri človeku...



ARCIDIECÉZNA
Charita
KOŠICE

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2020

OBSAH

- 4** Kto sme
- 6** Príhovor riaditeľa
- 8** Príhovor duchovného otca
- 10** Pobytové sociálne služby
na riešenie nepriaznivej situácie
- 15** Ambulantné sociálne služby
na riešenie nepriaznivej situácie
- 20** Charitatívna služba v rodinách
- 21** Poradne sociálneho poradenstva
- 23** Pobytové sociálne služby
krízovej intervencie
- 26** Komunitné centrá
- 31** Hospic
- 32** Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti
- 34** Podporné sociálne služby
- 37** Potravinová pomoc
- 38** Projekty
- 40** Dobrovoľníctvo a zbierky
- 42** Ekonomické údaje
- 56** Nezávislá správa audítora
- 58** Ďakujeme



— “
Charita je tlčúce
srdce kresťana:
tak ako človek
nemôže žiť bez
tlkotu srdca,
tak nemôže byť
kresťanom bez
charity.

• pápež František •

” —



KOŠICKÁ ARCIDIECĚZA

ARCIDIECĚZNA CHARITA KOŠICE



ROK 2020 V ČÍSLACH:



•MOTOM CHARITY JE•

byť BLÍZKO PRI ČLOVEKU. Arcidiecézna charita je povolaná k službe v duchu Evanjeliového príkazu lásky k Bohu a blížnemu, má v nevšednej úcte milosrdenstvo voči chudobným, núdznym, chorým a umierajúcim.

Arcidiecézna charita Košice (ADCH) ako účelové zariadenie cirkvi sa svojou prítomnosťou a činnosťou v arcidiecéze stáva konkrétnou odpoveďou na výzvu žiť činnorodú lásku a slúžiť evanjeliu nádeje. Je nástrojom na plnenie poslania Cirkvi ako služby lásky. Bez náležitých prostriedkov a neustáleho rozvoja by ADCH nebola k dispozícii tým, ktorí ju potrebujú. Zároveň bez ľudí pracujúcich v ADCH, pomáhajúcich dobrovoľníkov, modliacich sa a trpiacich za Charitu, by nebola história, prítomnosť a ani budúcnosť Charity.

•NAŠIM POSLANÍM JE•

organizovanie a poskytovanie verejnoprospešných činností formou sociálnych, zdravotníckych, charitatívnych, výchovno-vzdelávacích služieb a inej pomoci bez ohľadu na rasu, národnosť, náboženstvo a politické zmýšľanie. Poskytuje službu núdznym, biednym, chorým a umierajúcim.

•NAŠIM CIEĽOM JE•

zvýšenie záujmu spoločnosti o sociálnu a charitatívnu prácu, aby sa k nej pripojili a stali sa jej súčasťou. V charite veria, že každý z nás môže zmeniť svet a tak sa snažia motivovať všetkých.

•NÁŠ VZNIK A FORMOVANIE•

začalo v roku 1992 ako organizačná zložka Slovenskej katolíckej charity, ktorá je právnym nástupcom Ústrednej charity na Slovensku založenej v roku 1927. V roku 1995 Svätý Otec Ján Pavol II. zriadil na Slovensku novú cirkevnú provinciu so sídlom v Košiciach. Košickým arcibiskupom sa stal Mons. Alojz Tkáč, ktorý zriadil Arcidiecéznu charitu Košice ako samostatný právny subjekt s účinnosťou rozhodnutia od 1. januára 1996. Prvý riaditeľom bol Ján Dečo a od 1. novembra 2006 je riaditeľom ADCH Cyril Korpesio.

Spoločne s ostatnými arci/diecéznymi charitami tvoríme konfederáciu Slovenská katolícka charita zriadená Konferenciou biskupov Slovenska. V zmysle Kódexu kánonického práva je SKCH konfederáciou verejných združení.



• Ing. Cyril Kopesio •
riaditeľ

•MILÍ CHARITNÍ PRIATELIA, PARTNERI A DOBRODINCI,•

Rok 2020 bol výnimočný. Bol to rok, keď celý svet zápasil s pandémiou COVID-19. Zápasia s ňou všetky krajiny a ešte zďaleka nemá ľudstvo v tomto boji vyhrané. Od základu sa zmenil svet. Mnohé zabehané konštanty života a zákonitosti dejín sa zmenili, zanikli alebo vznikli nové postupy, opatrenia a obmedzenia, ktoré sme museli akceptovať a prijať ako bežnú súčasť nášho života. S určitosťou môžeme povedať, že obdobie sa to dialo vo všetkých oblastiach, kde charita pôsobí a čomu sa venuje.

Počas leta 2020 som bol na chorvátskom ostrove Pag. Každý rok tam veriaci slávia odpustovú slávnosť. Jej súčasťou je procesia

so sochou Panny Márie s dieťaťom Ježišom na rukách zo starého polozrúcaného kostola a kláštora, ktorý stojí na okraji mesta. Pre pandémiu sa prvýkrát sprievod neuskutočnil. Odpustovú slávnosť v miestnom chráme slávil Mons. Petar Palić, v súčasnosti mostarsko-duvanský biskup, pod ktorého správu patrí aj Medžugorie. Mal zaujímavú kázeň, z ktorej si dovoľím uviesť niekoľko myšlienok. Dejiny sa opakujú. Dnes máme pandémiu COVID-19, v minulosti to bol napríklad mor. Biskup v kázni spomínal veľký mor na ostrove Pag, ktorý vypukol v roku 1852 a trval 4 roky. Počas neho zomrelo asi 300 ľudí, čo bolo pomerne málo vzhľadom na 3-tisíc obyvateľov ostrova. V tom čase bolo bežné, že počas moru vymrela aj polovica obyvateľstva. Vtedajšia farská rada v Pagu zaznamenala svedectvo o vývoji v spomenutom období.

Otec biskup Palić z týchto svedectiev vybral niekoľko ponaučení. Pandémia neskončí za pár mesiacov. Ak platí, že sa dejiny opakujú, tak boj s pandémiou bude trvať aj niekoľko rokov. Európa sa v lete 2020 spamätávala z prvej vlny. O novej druhej sa polemizovalo kedy a či vôbec príde. Čas ukázal, že v tomto tvrdení sa dá stotožniť so slovami biskupa Palića.

V čase moru sa veriaci združili v pokání a modlitbách k Majke Pagovskej. Aj keď počas moru dodržiavali hygienické opatrenia,

podľa verejnej mienky aj spísaného svedectva vtedajšej farskej rady bol uvedený ako hlavný dôvod nízkej úmrtnosti pomoc Panny Márie. Práve k nej sa v tých časoch intenzívne a vrúcne utiekali. Biskup preto vyzval veriacich nasledovať príklad ich predkov. Možno sa tak zachovať aj dnes. Intenzívnejšie modlitby spojené s každodenným pokáním za odvrátenie pandémie, medzi ktoré by sme mohli pokojne zaradiť aj poctivé dodržiavanie opatrení.

Prečo to spomínam? Ak chceme zhodnotiť prácu v charite počas pandémie, nemôžeme príkoria a utrpenia ľudí nevnímať aj z tohto kontextu. Počas druhej vlny pandémie sme v našej charite medzi prvými zažili 42-dňovú karanténu v Dome pokojnej staroby v Lipanoch. Zamestnanci ani prijímatelia nemohli počas 6 týždňov opustiť zariadenie a boli v prísnej izolácii. Takmer každé z charitných zariadení, jeho časť alebo niektorí zamestnanci museli postupne žiť v izolácii a karanténe. Všade sme dodržiavali prísne opatrenia dané legislatívou aj vnútornými smernicami. Na základe osobných rozhovorov so zamestnancami aj prijímateľmi sociálnych služieb v našich zariadeniach viem, že mnohí sa modlili aj obetovali utrpenia počas celého obdobia. Prosili o pomoc viacerých našich patrónov (sv. Alžbetu, bl. Sárú, sv. Košických mučeníkov, sv. Ondreja, bl. Anku Kolesárovú aj iných podľa toho kto bol komu blízky). Podobne ako v charite to prežívali v zariadeniach po celom Slovensku. Mnohé z nich zaznamenali úmrtia prijímateľov. Naša charita však ostala uchránená. Počas roka z viac ako 500 zamestnancov a viac ako 500 prijímateľov, o ktorých sa každodenne staráme, nikto nezomrel. Zaiste, mohli by sme hľadať zdôvodnenia v dodržiavaní opatrení, postupov a prevencii. Avšak aj iní to poctivo robili, a napriek tomu ľudia zomierali. My veriaci máme na to svoje logické zdôvodnenie. Pokánie a modlitby našich zamestnancov a prijímateľov. Preto ako riaditeľ, podobne ako farská rada v Pagu, dosvedčujem a verím, že táto nezaslúžená milosť prišla vďaka modlitbe a pokániu.

Nevieme, čo nás čaká v ďalších vlnách pandémie, ale verím, že keď sa budeme modliť a aktívne spoliehať na Božiu milosť, Boh nás nenechá bez pomoci. Opatrenia ako očkovanie, testovanie, rúška a iné zmysluplné veci, ktoré pomáhajú zabrániť šíreniu koronavírusu je potrebné dodržiavať a brať ako náš spôsob poctivého pokánia.

Ďakujem všetkým spolupracovníkom za ťažkú a obetavú prácu, dodržiavanie opatrení, modlitby a obety doteraz aj za tie v budúcnosti. Zároveň s úctou a vďakou spomínam na všetkých dobrých ľudí ktorí nám počas pandémie podali pomocnú ruku buď aktívne sami alebo prostredníctvom firiem, ktoré zastupujú. Aj vďaka im sme to mohli dobre zvládnuť. Verím, že solidarita mnohých dobrých ľudí aj naša vlastná zodpovednosť nás budú podobne sprevádzať až úplného konca pandémie, ktorú dokážeme spoločne dobre zvládnuť.



•“KTÔ CHCE POCHOPÍŤ SLZY, MUSÍ ICH SÁM VYPLAKÁŤ“.

Často sme prekvapení z rozdielneho prístupu k utrpeniu a smrti. Je jej veľa okolo nás. Veľkou školou je aj pandémia COVID-19. Až keď zasiahla niekoho blízkeho z rodiny alebo z okolia, začali sme ju brať oveľa vážnejšie. Nie reklama, ale osobná skúsenosť robí človeka oveľa citlivejším a vnímavejším. Inokedy zasa obyčajná krátka správa v televízii o veľkej tragédii nás necháva vlažných a sme schopní pokojne vstať z kresla a ísť si do chladničky pre pivo.

Môžeme v sebe nosiť falošný, zdanlivý pokoj alebo pravý pokoj. Pravý pokoj sa prejaví práve v kritickej chvíli, lebo vtedy si človek uvedomí svoju obmedzenosť a krehkosť a vtedy sa ešte viac priľne, pripúta ku Kristovi. Smrť

• **Mons. ThLic. František Šándor** •
výpomocný duchovný

druhého človeka vnímame tým intenzívnejšie, čím je náš život viac viazaný na neho, tým menej sme bez neho samostatní.

Je teda lepšie na nikoho sa neviazať? Sú šťastní tí, ktorí sa točia len okolo seba? Odpoveď je jasná. Staraním sa o šťastie iného, to ma naplňa vlastným šťastím. Keď teda vieme, že každá osoba sa rozvíja len vo vzťahu nemal a teda nebol šťastný. Kresťanstvo neosamostatňuje. Naopak, máme sa radovať s radujúcimi a plakať s plačúcimi. Hovorí sa, že človek je toľkokrát človekom, koľko reči ovláda. Z pohľadu kresťana som toľkokrát človekom do života koľkých ľudí sa viem vcítiť.

Ešte koncom 17. storočia zahrnul anglický prírodovedec John Ray pojem „osamelosť“ do svojho slovníka zriedkavo používaných slov. Kedysi ojedinelý spoločenský jav je dnes fenomén. Hovorí sa doslova o epidémii osamelosti, ktorá môže mať rovnaké zdravotné dôsledky ako napríklad obezita. Ako sa na ňu pozerá evolučný biológ a prednosta Ústavu etiky a humanitných štúdií 3. lekárskej fakulty Univerzity Karlovej a zároveň rímskokatolícky kňaz Marek Orko Vácha (52), ktorý si sám zvolil duchovný život v samote? – Niekedy mám dojem, že ten človek je ako lietadlo, ktoré krúži nad letiskom a nemôže pristáť, a je tak milo a sympaticky sústredený sám na seba a na svoje problémy a starosti, že vás aj tak nebude počúvať. Prinesie si ten svoj vnútorný svet a zase si ho odnesie. Inokedy, väčšinou sa to týka žien, si slečna alebo pani

prinesie riešenie svojich problémov so sebou, len o nich potrebuje hovoriť. Počas monológu sa z rieky slov vynorí riešenie a o pol hodiny, o hodinu alebo ešte dlhšie odchádza spokojná bez toho, aby som povedal viac ako dve vety.

Preto si myslím, že pokladom Charity sú srdcia jej zamestnancov a dobrovoľníkov, ktorí ochotne slúžia, hoci sa neraz stretávajú s nevďačnosťou a nepochopením. Takto sa z unavených, ale ochotných srdc rodí Cirkev. Aj dnes sa obnovuje vtedy, keď vidí, počuje a slúži Kristovi v trpiacich a núdzných. V Kristovi máme spoločný život so všetkým a istým spôsobom so životom celého vesmíru.

Je viac než symbolické, že vedenie Košickej arcidiecéznej charity má sídlo v bývalom kláštore Spoločnosti sociálnych sestier. V dome, kde sa formoval aj duchovný život bl. sestry Sály Salkaházi.

Vyštudovala typicky ženské povolanie – pedagogiku. Žiadalo sa jej čosi viac, čosi navyše. Túžila stať sa novinárkou. Prežívala dynamický novinársky život, plný zmien. Vo svojom denníku píše: „Samostatnosť, cigarety, kaviareň, túlanie sa po širom svete s rukami vo vreckách, rýchla večera v malom hostinci, cigánska hudba...“

V rokoch 1922-1923 bola niekoľko mesiacov zasnúbená. Po pochtivom a rozumnom zvážení sa rozhodla, že snubný prsteň radšej včas a svoj vzťah pre dobro oboch ukončí. V jej srdci sa totiž ohlásil vnútorný hlas, ktorý prebudil povolanie k zasvätenému životu. Mgr. Karol Kačmár – Martýrium bl. sestry Sály Salkaházi začali naplňať prenasledovatelia z radov maďarskej fašistickej strany „Šípové kríže“, ktorí dňa 27. decembra 1944 obklúčili reholný dom sociálnych sestier v Budapešti na Ulici Bokréta v robotníckej štvrti Ferencváros. Pátracia jednotka hľadala stopy po Židoch. V objekte domu zaistila štyri podozrivé osoby a jednu katechétku. Sestra Sára v tom čase nebola doma, ale vrátila sa z mesta práve na konci akcie. Mohla sa celkom ľahko zachrániť pred zatknutím a zabitím, ale neurobila to. Vedela, že teraz nastal čas jej obetovania, ktoré urobila dobrovoľne pred rokom, keď v prítomnosti predstavenej a spovedníka obetovala svoj život Bohu, aby On zachránil životy sestier a prenasledovaných. Naopak obetovala Bohu svoj život za život svojich spolusestier, keď prítomným vyšetrovateľom povedala, že ona je zodpovedná za tento dom a žiadala ich, aby ostatných prepustili na slobodu. Fašisti ju okamžite zaistili a odviekli na výsluch. Podľa očitého svedka ju ešte v ten istý deň k večeru poníž Petöfiho moste, vyzlečenú donaha zastrelili a jej telo hodili do ľadového Dunaja. Podľa svedectva si sestra Sára minútu pred beštiálnou popravou pokľakla smerom k svojim vrahom a s očami pozdvihnutými k nebesiam sa prežehnala veľkým krížom.

Drahí pracovníci a dobrovoľníci Košickej arcidiecéznej charity vám patrí vďaka za vašu službu, ale aj za to, že sa hrdo hlásite k odkazu Sály Salkaháziovej, a tým sa zapájate svojim životom do obnovy Cirkvi.

SOCIÁLNE SLUŽBY NA RIEŠENIE NEPRIAZNIVEJ SITUÁCIE

POBYTOVÉ SOCIÁLNE SLUŽBY

K sociálnym službám pre osoby odkázané na pomoc iných osôb a seniorov patria zariadenia sociálnych služieb s celoročným pobytom. V 4 strediskách sa snažíme vytvárať príjemnú atmosféru domáceho prostredia. Vďaka odborným, obslužným a ďalším činnostiam vytvárame takmer domáce prostredie s možnosťou aktívneho zapájania prijímateľov do voľnočasových aktivít. Rešpektovanie osobnosti a dôstojností každého prijímateľa sú základnými piliermi práce.

Pre udržanie zdravej kondície a eliminácie spoločenskej izolácie ponúkame rôzne voľnočasové aktivity s ohľadom na možnosti a potreby jednotlivcov. Pre prijímateľov vytvárame priestor na rozvoj spirituality a duchovných potrieb. Vo všetkých zariadeniach sa nachádza kaplnka aj bohoslužobný priestor na osobnú modlitbu i slávenie svätých omší. V areáli zariadení sídli aj ďalšie služby, ktoré dopĺňajú paletu poskytovaných služieb pre seniorov alebo zdravotne znevýhodnené osoby odkázané na pomoc.

Domy pokojnej staroby a charitný dom sú kombinovanými zariadeniami, v ktorých poskytujeme niekoľko druhov sociálnych služieb. Odborné, obslužné a ďalšie činnosti sú poskytované v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

STREDISKÁ:

Dom pokojnej staroby A. F. Colbrieho ☎ 0910 842 638 / 055-62 52 000
📍 Južná trieda 2, Košice ✉ dps.kosice@charita-ke.sk

Dom pokojnej staroby Lipany ☎ 0911 266 558 / 051-45 74 869
📍 Hviezdoslavova 826 ✉ dps.lipany@charita-ke.sk

Dom pokojnej staroby F. Majocha ☎ 0911 266 556 / 051-74 80 161
📍 Nám sv. Jakuba 30 ✉ dps.saris@charita-ke.sk

Charitný dom sv. Edity Steinovej ☎ 0911 266 554 / 056-67 61 402
📍 Školská 396, Vojčice ✉ chd.vojcice@charita-ke.sk

rok
2020
v číslach:

 **4**
strediská

11 
služieb

kapacita
267 

 **288**
prijímateľov

156 
pracovníkov

 **8**
dobrovoľníkov

“Nebolo to med lízať. Zvykol som počas dňa chodiť do ulíc, na nákupy a prechádzky. Avšak počas pandémie sme boli zatvorený. Nemohli sme sa ani stretnúť s rodinou. Dobrou správou bolo, že koronavírus utužil medzilidské vzťahy v zariadení. Ved' sme tu predsa ako jedna veľká rodina a musíme si navzájom pomáhať.”

• pán Miroslav •



•42-DŇOVÁ KARANTÉNA V LIPANOCH•

V septembri 2020 sa kvôli výskytu ochorenia COVID-19 dvere Domu pokojnej staroby zatvorili. 42 dní ostalo zariadenie v karanténe spolu s 59 prijímateľmi a 25 pracovníkmi. Napriek tomu, že od začiatku boli všetci bez príznakov respiračného ochorenia, izolácia spôsobovala neistotu a obavy. Vyše mesiaca boli seniori bez návštev milovaných a zamestnanci v nepretržitej službe. Nikto netušil, že z 12-hodinovej bežnej pracovnej zmeny sa stane mesačná služba. Ďakujeme všetkým, ktorí nám v ťažkých časoch pomáhali či už materiálne, odbornými radami alebo modlitbami.



•CHARITNÉMU DOMU SV. EDITY STEINOVEJ VO VOJČICIACH HROZIL ZATVORENIE•

Vznik zariadenia je spojený s angažovanosťou dobrovoľníkov. Na začiatku boli návštevy chorých v nemocniciach, neskôr vznikla pobytová sociálna služba. Po takmer 20 rokoch existencie hrozilo, že charitný dom prestane poskytovať služby. Sociálne zariadenie rodinného typu doplatilo predovšetkým na zákonom zle nastavené financovanie, ale aj na zvýšené náklady počas pandémie. Vďaka zamestnancom a štedrosti darcov sa podarilo vyzbierať časť prostriedkov na zníženie finančných strát a rozhodnutie o zatvorení zariadenia sa odložilo.

•AKTÍVNA JESEŇ ŽIVOTA VO VEĽKOM ŠARIŠI•

V Dome pokojnej staroby vo Veľkom Šariši ponúkame prijímateľom rozmanité pohybové a spoločenské aktivity. Počas slnečných dní trávim čas v záhrade, pri opekaní chutných klobások alebo varení gulášu. Pravidelný pohyb a aktivity nielen udržuje telo vo vitalite, ale spomaľuje proces starnutia a utužuje medziludské vzťahy.



•NAPÍŠ LIST - POTEŠ SRDCE•

Prijímatelia Domu pokojnej staroby A. F. Colbrieho v Košiciach dostali krásne listy a kresby od detí ako potešenie v čase pandémie. Odmenou prijímateľov boli ručne vyrobené vianočné ozdoby pre Knižnicu pre mládež mesta Košice ako vďaka za usporiadanie výzvy. Dekorácie zdobili priestory knižnice v predvianočnom období.



•TABLETY OD SRDCA•

Videohovory, ktoré spájali stovky seniorov v zariadeniach sociálnych služieb s ich rodinami a blízkymi v čase karantény, umožnil unikátny projekt darovaných tabletov. V projekte „Tablet od srdca“ sa spojilo niekoľko spoločností, aby izolovaní prijímatelia mohli čo najskôr nadviazať čo najprirodzenejšie spojenie s blízkymi. Vďaka 9 tabletom sme počas roka spájali prijímateľov s rodinami.



rok
2020
v číslach:

 **7**
stredísk

7 
služieb

 kapacita
133

28 
pracovníkov

 **1 58**
prijímateľov

8 
dobrovoľníkov

Po manželovej smrti som sa presťahovala do malometrážneho bytu. Pôvodný byt som sama nedokázala platiť a prenechala ho deťom. Keď som prišla do nového bytu, nikoho som nepoznala. Cítila som sa osamelá. Chcela som medzi ľuďmi, kde by som na všetko zabudla. To som našla v Dennom stacionári v Košiciach.

• pani Magdaléna •

SOCIÁLNE SLUŽBY NA RIEŠENIE NEPRIAZNIVEJ SITUÁCIE

AMBULANTNÉ SOCIÁLNE SLUŽBY

DENNÉ STACIONÁRE SO ZAMERANÍM NA SENIOROV

Denný stacionár je ambulantná sociálna služba poskytovaná osobám, ktoré sú odkázané na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa. V ňom sa snažíme zabezpečiť odborné služby, ktoré zodpovedajú potrebám fyzickej osoby so zohľadnením jej individuálnych potrieb, prirodzených vzťahov a rodiny. Posilňujeme kontakt so spoločenským prostredím, aktivizáciu, podporu samostatnosti. Okrem odborných a ďalších služieb vytvárame podmienky na záujmovú činnosť. Tá je zameraná na zapájanie prijímateľov do tvorivých činností, a zároveň pomáha rozvíjať motorické, kognitívne, komunikačné i sociálne kompetencie. Rovnako na základe požiadaviek prijímateľov zabezpečujeme duchovnú starostlivosť a rozvoj spirituality.

V stacionároch poskytujeme odborné, obslužné a ďalšie činnosti podľa § 40 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

STREDISKÁ:

Denný stacionár Košice
📍 Južná trieda 2, Košice

☎ 0911 273 877
✉ stacionar.kosice@charita-ke.sk

Denný stacionár Sečovce
📍 Južná trieda 2, Košice

☎ 0910 842 623
✉ stacionar.secovce@charita-ke.sk

Denný stacionár Snina
📍 Nám. Jána Pavla II. 2059, Snina

☎ 0903 982 907
✉ stacionar.snina@charita-ke.sk

Denný stacionár sv. Jána Krstiteľa
📍 Kukorelliho 1498/10, Humenné

☎ 0911 110 832
✉ stacionar.humenne@charita-ke.sk

Denný stacionár sv. Kláry
📍 Okružná 3657, Michalovce

☎ 0903 982 800
✉ stacionar.michalovce@charita-ke.sk

Denný stacionár sv. Matky Terezy
📍 L. Berku 199, Bardejov

☎ 054-47 46 391
✉ stacionar.bardejov@charita-ke.sk

Denný stacionár Vojčice
📍 Školská 396, Vojčice

☎ 0903 982 652
✉ stacionar.vojcice@charita-ke.sk



•ROK S PANDÉMIOU•

Keď začala situácia s opatreniami proti šíreniu nového koronavírusu, dvere denných stacionárov sme boli nútení zatvoriť. Pre našich prijímateľov to bolo náročné obdobie, pretože boli zvyknutí žiť v spoločenstve. A to im chýbalo najviac zo všetkého. Hľadali sme spôsoby, ako ostať s nimi v kontakte naďalej. Každý deň sme im volali a zisťovali ako sa majú. Snažili sme sa s nimi rozprávať o tom, čo prežívajú, či sú zdraví a či je všetko v poriadku. Informovali sme ich, že ak potrebujú nakúpiť potraviny alebo vybrať lieky, sme tu pre nich. Ak to možnosti dovoľovali, navštevovali sme ich a pozdravili aspoň cez plot alebo okno.



•ODPUSTOVÁ SLÁVNOSŤ VO VOJČICIACH•

Charitný dom s denným stacionárom vo Vojčiciach si v auguste uctil svoju patrónku. V charitnej záhrade spoločne prijímatelia, zamestnanci a priatelia zariadenia načerpali nielen duchovné posily.



•CHUTNÝ OBED AŽ DOMOV•

Počas prvej vlny pandémie, Denný stacionár v Michalovciach roznášal obedy prijímateľom priamo domov. Vďaka tomu seniori nemuseli opúšťať domov a chutný obed mali rovno na stole. Zároveň prijímateľov povzbudili, porozprávali sa a zabránili novej sociálnej izolácii.

•ROZMANITOSŤ AKTIVÍT•

Význam ambulantnej sociálnej služby je pre seniorov obrovský, pretože prispieva k aktívnemu prežívaniu staroby. Ponúkame program, aby seniori neostávali sami v domácom prostredí alebo nemuseli odchádzať do pobytovej formy. Záujmovou činnosťou spestrujeme každodenný program. Kreatívne dielničky na rozvoj zručností, tréningy pamäti, cviky s prvkami fyzioterapie, prechádzky a účasť na kultúrnych podujatiach, duchovné sprevádzanie aj podpora medzigeneračnej solidarity.



•ŠKATULE PLNÉ LÁSKY PRE SENIOROV•

Aj obyčajná škatuľa od topánok môže priniesť lásku a potešiť iného. V rámci dobročinných dobrovoľníckych aktivít „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“ sme vďaka darcom obdarovali viac ako 500 seniorov a osamelých v charitných službách a zariadeniach.



•VALENTÍNSKY PLES V SNINE•

Charitný dom sv. Štefana si pre mladých pripravil Valentínsky ples. Po prvýkrát zažili deň noblesy, zábavy a výnimočných okamihov. V malej divadelnej sále v budove farského pastoračného centra Opus Dei búrali predsudky spoločne s mladými z Centra pre deti a rodinu v Snine a Centrom sociálnych služieb Zátisie.



SOCIÁLNE SLUŽBY NA RIEŠENIE NEPRIAZNIVEJ SITUÁCIE

AMBULANTNÉ SOCIÁLNE SLUŽBY

DENNÉ STACIONÁRE A DOMOVY SOCIÁLNYCH SLUŽIEB SO ZAMERANÍM NA ZDRAVOTNE ZNEVÝHODNENÉ OSOBY

Charitné domy sú ambulantné sociálne služby poskytované osobám, ktoré sú odkázané na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa. V zariadeniach sa snažíme zabezpečiť odborné služby, ktoré zodpovedajú potrebám fyzickej osoby so zohľadnením jej individuálnych potrieb, prirodzených vzťahov a rodiny. V týchto charitných domoch poskytujeme dva druhy služieb: domov sociálnych služieb a denný stacionár. Tie vytvárajú priestor na zvyšovanie nezávislosti zdravotne znevýhodnených, rozvoj a seberealizáciu prijímateľov sociálnych služieb. V zariadení sa snažíme o harmonické prostredie, v rámci ktorého mladých integrujeme do majoritnej spoločnosti a tvoríme podmienky na širšiu mieru socializácie. Pridanou hodnotou zariadenia sú priateľské vzťahy s prijímateľmi a ich rodinnými príslušníkmi.

V ambulantných sociálnych službách poskytujeme odborné, obslužné a ďalšie činnosti podľa § 40 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

•ROK S PANDÉMIU•

Počas pandémie sme objavili nové formy práce s prijímateľmi. Inšpiratívne videá, pracovné úlohy, videochaty, kreatívne cvičenia uľahčovali celé obdobie uzatvorenia domova sociálnych služieb. Aktivity, ktoré mladým pomáhali vyplňať čas a izoláciu, vítali aj rodičia. Aj keď mladí sa necítili izolovaní, pretože žijú s rodičmi. Avšak dôležité bolo, aby nezleniveli a využívali čas prospešne.

STREDISKÁ:

Charitný dom sv. Rafaela
 Ul. 17. novembra 8, Sabinov

 0911 273 879
 stacionar.sabinov@charita-ke.sk

Charitný dom sv. Štefana
 Jána Bottu 142, Snina

 0911 680 197
 stacionar.svtefana@charita-ke.sk

rok
2020
 v číslach:

 **2**
 strediská

4 
 služby

kapacita
35

12 
 pracovníkov

 **45**
 prijímateľov

15 
 dobrovoľníkov



Práve v tomto čase potrebujeme čo najviac pomôcť rodičom, aby prežili aktívne a plnohodnotne ten čas so svojimi deťmi so zdravotným znevýhodnením doma. Spoločne s kolegami sme im pripravovali rôzne úlohy, pracovné listy a natáčali videá pre našich mladých. Aby sme boli stále v kontakte a stále v spojení.

• Jana Kozejová •

DOMÁCA OPATROVATEĽSKÁ SLUŽBA

CHARITATÍVNA SLUŽBA
V RODINÁCH

Domáca opatrovateľská služba predstavuje terénnu sociálnu službu, ktorá je vykonávaná v domácom prostredí prijímateľa. Opatrovanie vykonáva opatrovateľka, ktorá pomáha prijímateľom pri úkonoch sebaobsluhy, s nevyhnutnými prácami v domácnosti, rovnako sprostredkúva kontakt so sociálnym prostredím, sprevádza k lekárovi a pomáha pri iných činnostiach, na ktoré už prijímateľ sám nestačí. Služba prispieva k pokojnému prežívaniu života odkázaných osôb doma bez obáv z opustenia, samoty a kontaktu s prirodzeným prostredím.

Domácu opatrovateľskú službu realizujeme podľa § 41 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

•PROJEKTY•

Od 1. januára 2019 do februára 2021 realizujeme dopytovo - orientovaný projekt „Podpora opatrovateľskej služby” v rámci Operačného programu Ľudské zdroje. V rámci projektu opatrovateľky poskytujú terénnu opatrovateľskú službu prijímateľom v rámci košického a prešovského samosprávneho kraja. Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.

•ROK S PANDÉMIOU•

Opatrovateľskú službu sme poskytovali v plnom rozsahu. Výnimkou boli niektorí prijímatelia, ktorí na určitý čas odmietli službu z dôvodu obáv zavlečenia ochorenia. Opatrovanie mierne komplikovalo čerpanie pandemických OČR. V týchto rodinách bola starostlivosť o prijímateľa zabezpečená rodinou.

rok
2020
v číslach:

103  pracovníkov

127  prijímateľov

17946  návštev

STREDISKO:

Charitatívna služba v rodinách
 Poštová 15, Košice

 0910 842 458
 chsr.kosice@charita-ke.sk

ŠPECIALIZOVANÉ SOCIÁLNE PORADENSTVO

PORADNE
SOCIÁLNEHO PORADENSTVA

Ľuďom v zložitých životných situáciách pomáhame v špecializovaných sociálnych poradniach. Ich hlavným cieľom je vypočuť, podporiť a konkrétne pomôcť ľuďom pri riešení ich problémov. Prijímateľ s poradcom hľadá možnosti ako prekonať, resp. zmierniť alebo zlepšiť nepriaznivú sociálnu situáciu. Poradenstvo je poskytované ambulantnou aj terénnou formou. Služby sú poskytované bezplatne, diskkrétne a nestranne.

Špecializované sociálne poradenstvo poskytujeme podľa § 19 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

rok
2020
v číslach:

 7
poradní

7 
poradcov

 1130
prijímateľov

STREDISKÁ:

Poradňa Bardejov

 Pri štadióne 23, Bardejov

 0911 284 235

 poradna.bardejov@charita-ke.sk

Poradňa Humenné

 Kukurellihu 10, Humenné

 0910 842 610

 poradna.humenne@charita-ke.sk

Poradňa Košice

 Bočná 2, Košice

 0910 852 110 / 0910 842 577

 poradna.kosice@charita-ke.sk

Poradňa Michalovce

 Okružná 3567, Michalovce

 0911 174 094

 poradna.michalovce@charita-ke.sk

Poradňa Prešov

 Hlavná 81, Prešov

 0910 842 594

 poradna.presov@charita-ke.sk

Poradňa Stropkov

 Mlynská 724, Stropkov

 0903 982 801

 poradna.stropkov@charita-ke.sk

Poradňa Lipany

 Kpt. Nálepku 19, Lipany

rok
2020
v číslach:

4 
strediská

 **8**
služieb

 kapacita
244

38 
pracovníkov

 **439**
prijímateľov

9 
dobrovoľníkov

“Som vďačný, že som tu a mám strechu nad hlavou. Rovnako sociálni pracovníci mi pomohli po všetkých stránkach, čo som potreboval. Aj keď som sebestačný, poradili mi pri vybavení invalidného dôchodku a ďalších náležitostí, ponúkli mi možnosť byť predajcom a privyrábať si na živobytie.

• Juraj •

SOCIÁLNE SLUŽBY KRÍZOVEJ INTERVENCIE

POBYTOVÉ SOCIÁLNE SLUŽBY KRÍZOVEJ INTERVENCIE

Celoročne poskytované služby ponúkajú dočasný domov, prístrešie, nevyhnutné úkony sociálnej pomoci i odborné poradenstvo. Služby sú prepojené a doplnené ďalšími, ktoré sú možnosťou ako dočasne pomôcť jednotlivcom i rodinám bez prístrešia a v ťažkých životných situáciách. Vytvorením dočasného domova sa snažíme prijímateľov plnohodnotne začleniť do spoločnosti. Odbornými činnosťami prijímateľov motivujeme k samostatnému a nezávislému životu. Záujmovými činnosťami u prijímateľov rozširujeme znalosti a osvojujeme nové zručnosti. Súčasťou aktivít je rozvoj pracovných zručností s cieľom následného uplatnenia na trhu práce. Doplnkové služby napomáhajú pri samostatnosti a sebestačnosti prijímateľov.

V rámci pobytových služieb krízovej intervencie poskytujeme: nocľahareň podľa § 25, útulok podľa § 26, domov na polceste podľa § 27 a zariadenie podporovaného bývania podľa § 34 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení.

•ROK S PANDÉMIOU•

Aj v zariadeniach krízovej intervencie sme realizovali preventívne opatrenia. Výrazne sme obmedzili pravidelné aktivity, prijímateľom sme odporúčali zdržiavať sa v rámci zariadenia. Vďaka mobilnej testovacej jednotky sme prijímateľov pravidelnej testovali a včas dokázali eliminovať možné výskyty pozitívnych prípadov.

STREDISKÁ:

Charitný dom sv. Alžbety
 Bosáková ulica, Košice

 0911 279 583
 chd.kosice@charita-ke.sk

Útulok Emauzy
 Fialkova 592/3, Košice

 0911 279 583
 utulok.kosice@charita-ke.sk

Krízové centrum pre matky s deťmi
 Poľná 1, Košická Nová Ves

 0904 738 552
 kc.kosice@charita-ke.sk

Charitný dom pre mládež
 Lúčna 812/59, Vranov n/Topľou

 0903 982 906
 chd.kosice@charita-ke.sk



•V PRVEJ VLNE SME VYDÁVALI POTRAVINOVÉ BALÍČKY•

Z dôvodu ochrany zdravia sme dočasne nahradili výdaj teplej polievky v spolupráci s Vincentínkami potravinovými balíčkami. Tie obsahovali produkty, ktoré nasýtia človeka bez domova, ako paštéta, pečivo a nejaká sladkosť. Balíčky sme zabezpečovali s podporou Mesta Košice, ale aj vďaka vlastným zásobám. Balíček suchej stravy bol odovzdávaný s poučením o situácii a dodržiavaní hygieny. Zároveň dostali ľudia bez domova náramok, ktorého cieľom bolo lepšie zmapovať počet ľudí žijúcich na uliciach.



•ŠPORTOVÝ DEŇ•

Začiatok mesiaca jún oslávili aj ľudia bez vlastného doma v Charitnom dome sv. Alžbety v Košiciach. Asi stovka prijímateľov si zmerala svoje športové zdatnosti a pochutnala na gulášoch. Po týždňoch izolácie bol spoločne strávený čas výrazným obohatením.



•PLES CHUDOBNÝCH•

Pre ľudí a rodiny bez domova sme pripravili Ples chudobných. Nultým ročníkom sme spolu s ďalšími organizáciami chceli pozdvihnúť núdznych, búrať predsudky a zároveň zdôrazniť, že títo ľudia sú súčasťou našej spoločnosti. Ples sme organizovali svojpomocne, niesol sa v štýle jednoduchého pohostenia a dobrej zábavy.

•LETNÝ TÁBOR PRE DETI•

Týždeň plný zaujímavých atrakcií, výletov, smiechu a dobrej nálady. Tak vyzeral letný tábor pre deti z Krízového centra v Košickej Novej Vsi. Posledný augustový týždeň si 22 detí vychutnalo tábor vďaka FUN PARK Košice a ich skvelým animátorkám. Tábor sa zúčastnili aj 2 deti, ktoré účasť vyhrali v internetovom hlasovaní o najkrajšiu kresbu. Splniť detské sny sme mohli prostredníctvom Nadácie U. S. Steel Košice.



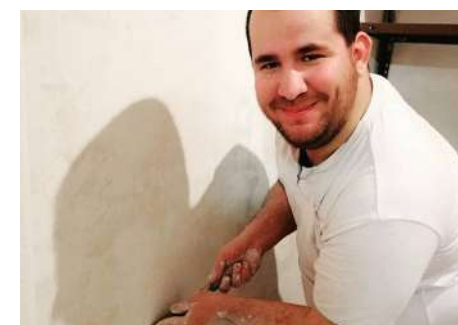
•PRISPĚLI K ČISTOTE I ÚDRŽBE•

Počas roka prijímatelia pobytových služieb krízovej intervencie v Košiciach prispeli k čistejšiemu a krajšiemu mestu, v ktorom sídlime. Na základe spolupráce s Mestom Košice a jednotlivými mestskými časťami odpracovali vyše 2500 hodín. Náplňou bolo upratovanie, čistenie verejných priestorov a pomocné práce. Charita aj týmito aktivitami dala prijímateľom pocit potrebnosti, napomohla k obnove pracovných návykov a zručností. Byť aktívnou a prospešnou súčasťou komunity, kde žijú.



•ROZVOJ ZRUČNOSTÍ•

Počas roka chlapci z Charitného domu pre mládež pracovali na obnovení vnútorných priestorov zariadenia. Keďže brány zariadenia opúšťali len v nevyhnutných situáciách, mali čas na zveladenie spoločného priestoru a vzájomné prehlbenie priateľstiev.



SOCIÁLNE SLUŽBY KRÍZOVEJ INTERVENČIE

KOMUNITNÉ CENTRÁ

Komunitné centrá poskytujú komplexnú pomoc a aktivity pre jednotlivcov, rodiny ako aj pre celé miestne komunity. Vytvárajú priestor na sebarealizáciu, vzdelávanie aj voľnočasové aktivity. Ich poslaním je prispieť k začleňovaniu sociálne vylúčených osôb na individuálnej a lokálnej úrovni. Aktivitami sa snažíme u prijímateľov zvyšovať kvalitu života, hľadať riešenie v nepriaznivej životnej situácii, eliminovať sociálne vylúčenie, podporovať sociálnu inklúziu a integráciu. Centrá sú ideálnym priestorom na stretávanie obyvateľov komunít. Jednotlivé činnosti sú pripravované s ohľadom na záujem a potreby danej miestnej komunity.

V komunitnom centre poskytujeme odborné a ďalšie činnosti podľa § 24d zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v planom znení.

•PROJEKTY•

Pokračovali sme v realizácii národného projektu s názvom „Komunitné služby v mestách a obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít – II. fáza“ v Komunitných centrách v Lipanoch, Pavlovciach nad Uhom a Sečovciach. V Komunitnom centre v Stropkove sme pokračovali v národnom projekte „Podpora vybraných sociálnych služieb krízovej intervencie na komunitnej úrovni“. Projekty sa realizovali vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.

STREDISKÁ:

Komunitné centrum Lipany

📍 Kpt. Nálepku 19



051-45 72 549



kmc.lipany@charita-ke.sk

Komunitné centrum Pavlovce n/Uhom

📍 Školská 410, Pavlovce n/Uhom



0910 842 639



kmc.pavlovce@charita-ke.sk

Komunitné centrum Sečovce

📍 Dargovských hrdinov 89/111



0910 842 566



kmc.secovce@charita-ke.sk

Komunitné centrum Stropkov

📍 Mlynská 724



0910 842 644



kmc.stropkov@charita-ke.sk

rok
2020
v číslach:



4

strediská

16



pracovníkov

2310



prijímateľov



35

dobrovoľníkov

1707



aktivít



Rómska komunita, s ktorou pracujem, bola zo začiatku poskytovania služby ukričaná. Po čase práce vidím, že sú úplne iní ľudia. Jednoducho mi prirástli k srdcu. Odovzdávaním viery a dobra sa ich snažím posúvať vpred. Aby boli lepšími ľuďmi.

• Valéria Cubová •





•ROK S PANDÉMIOU•

Dvere komunitných centier ostávali naďalej otvorené. Počet prijímateľov v tomto období mierne vzrástol. Väčšina našich prijímateľov potrebovala pomôcť v nariadeniach, aj v online svete.

Iniciatívne sme vyrábali vlastné bavnené rúška. Do tvorby sa zapojili dobrovoľníci. Vďaka darcom sme mali dostatok bavnených látok aj šijacích strojov. Denne sme dokázali vyrobiť aj 300 rúšok, ktorými sme zabezpečili ochranu komunit, v ktorých pôsobíme.



•LETNÝ MALIARSKY WORKSHOP V SEČOVCIACH•

Už po ôsmykrát prišla do miestnej osady v Sečovciach skupina nadšených umelcov, výtvarníkov a dobrovoľníkov, aby usporiadali tradičný Letný maliarsky workshop. Na otvorenom priestore v záhrade Komunitného centra Sečovce si pre deti pripravili aktivity s rôznym zameraním. Maľovanie i hudobno-dramatický program mal za cieľ povzbudiť deti v záujme o svoju vlastnú kultúrnu identitu a tradície.



•OSVETA V TESTOVANÍ•

Aktivitami sme robili osvetu o aktuálnych opatreniach. Terénnou prácou sme informovali ľudí o pripravovanom celoplošnom testovaní. Niektoré centrá sa premenili na miestne odberné miesta, aby možnosť testovania bola čo najbližšie ľuďom z komunit.

•ROZMANITOSŤ SLUŽIEB•

Súčasťou pravidelných aktivít sú rôzne preventívne besedy a prednášky, tvorivé dielne a vzdelávacie workshopy.

V Lipanoch organizovali športové súťaže vo futbale alebo tenise.

V Pavlovciach zorganizovali charitný bazár oblečenia a podieľali sa na príprave farského letného tábora pre deti. Nechýbalo tradičné pečenie vianočných oplátok.

V Stropkove aktívne pracovali v rámci predškolského klubu. Zorganizovali celodenné podujatia ako Zahrajme sa spolu alebo Výlet do ZOO v Košiciach, kde zapojili celé rodiny.

V Sečovciach vznikla charitná záhrada so skleníkom, kde si svojpomocne pestujú zeleninu.



•KOMUNITNÉ CENTRÁ AKO MOST MEDZI ŠKOLOU A ŽIAKMI•

Zatvorené brány škôl a prechod na dištančnú formu výučby zdôraznili aj odlišné štartovacie línie vo vzdelávaní detí z chudobnejších pomerov. V spolupráci s miestnymi školami sme smerovali žiakov, aby si pracovné listy vyzdvihli a následne vypracované odovzdali. Pri osobnom kontakte sme ich motivovali a podnecovali k zodpovednému plneniu školských povinností. Ak to priestory centra umožňovali, žiaci využívali techniku na online vzdelávanie alebo sme pomáhali s vypracovaním a doučovaním priamo v centre.



V hospici je starostlivosť komplexná – zdravotná, sociálna a aj duševná. Každý deň sa pacienti snažia venovať nielen ošetrojúci a opatrovateľský personál, ale tiež rehabilitačný, ktorí sa s pacientom rozprávajú a okrem zdravotného stavu poznajú aj jeho rodinné problémy.

• MUDr. Juraj Holtman •

rok
2020
v číslach:

 **2**
služby

kapacita
20 

 **73**
pacientov

30 
pracovníkov

 **50**
dobrovoľníkov

ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ

HOSPIC MATKY TEREZY

Hospic Matky Terezy, prvý hospic na Slovensku, je miestom na dôstojné prežitie posledných chvíľ nevyliciteľne chorých ľudí. V hospici sa zameriavame na paliatívnu starostlivosť, ktorá sa snaží uľaviť od bolesti. Pacientom nesľubujeme uzdravenie, ale prinášame nádej. Zmierňujeme bolesť, rešpektujeme ľudskú dôstojnosť a do posledných chvíľ stojíme blízko pri človeku. V hospici je zaregistrovaný aj Dom ošetrovateľskej starostlivosti.

•ROK S PANDÉMIOU•

Podobne ako iné zdravotnícke zariadenia, aj hospice boli vystavené enormnému tlaku vzhľadom na ohrozenie nákazy pacientov aj personálu. Počas roka sme mali niekoľkokrát nariadenú prísnu karanténu a súčasťou opatrení bol zákaz prijímania nových pacientov. Hlavným obmedzením pre starostlivosť v hospici bolo nemožnosť návštev. Pri sprevádzaní umierajúcich je prítomnosť rodiny jedným z hlavných benefitov, ktorý sme v čase pandémie nemohli poskytovať. Počas roka sme bojovali s nedostatkom hygienických pomôcok, financií, ale aj personálu.

•HOSPIC V OBRAZOCH•

Začiatkom roka 2020 sme pokračovali s unikátnou putovnou výstavou „Hospic v obrazoch“. Takouto formou mohli návštevníci výstavy nahliadnuť do života prvého hospicu na Slovensku. Otvorenie výstavy v Zemplínskom osvetovom stredisku v Michalovciach bolo spojené s kultúrnym programom aj krátkym uvedením o paliatívnej starostlivosti.

•NOVÁ STRECHA•

Vďaka finančnej dotácii z Prešovského samosprávneho kraja sme mohli zlepšiť poskytovanie zdravotnej a paliatívnej starostlivosti v Hospici prostredníctvom zlepšenia priestorových podmienok, konkrétne rekonštrukciou strechy.

STREDISKO:

Hospic Matky Terezy
 Pri štadióne 23, Bardejov

 0911 284 235 / 054-47 42 662
 hospic.bardejov@charita-ke.sk

ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ

AGENTÚRA DOMÁCEJ
OŠETROVATEĽSKEJ
STAROSTLIVOSTI

Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti (ADOS) poskytuje komplexnú domácu ošetrovateľskú starostlivosť pacientom všetkých vekových skupín v pohodlí ich domova. Službu poskytujú sestry a je určená najmä imobilným a ťažko mobilným pacientom po prepustení z nemocnice, po úraze, operáciách, cievnych mozgových príhodách, chronicky chorým a onkologickým pacientom. Služba je pre pacientov bezplatná, je plne hrazená z verejného zdravotného poistenia.

ADOS a jej sestry pomáhajú pacientom aj ich rodinám pri odbornej starostlivosti o chorého, vykonávajú činnosti podporujúce zdravie a prispievajú k prevencii pred zhoršením. Sú riešením pre chorých, ktorí nemôžu samostatne chodiť na ošetrovanie alebo na rehabilitáciu do zdravotníckych zariadení.

•ROK S PANDÉMIU•

Napriek mimoriadnym okolnostiam boli sestry ADOS stále k dispozícii. Práve v čase obmedzení kontaktu a návštev zdravotníckych zariadení mali významné miesto v starostlivosti o zdravie pacientov.

STREDISKO:

ADOS Bardejov

📍 Pri štadióne 23, Bardejov

☎ 0911 680 018

✉ ados.bardejov@charita-ke.sk

ADOS Košice

📍 Južná trieda 2, Košice

☎ 0911 279 578

✉ ados.kosice@charita-ke.sk

ADOS Lipany

📍 Hviezdoslavova 826, Lipany

☎ 0903 982 140

✉ ados.lipany@charita-ke.sk

ADOS Sobrance

📍 Kpt. Nálepku 8, Sobrance

☎ 0903 982 139

✉ ados.sobrance@charita-ke.sk

ADOS Trebišov

📍 Cukrovarská 2, Trebišov

☎ 0907 972 619

✉ ados.trebisov@charita-ke.sk

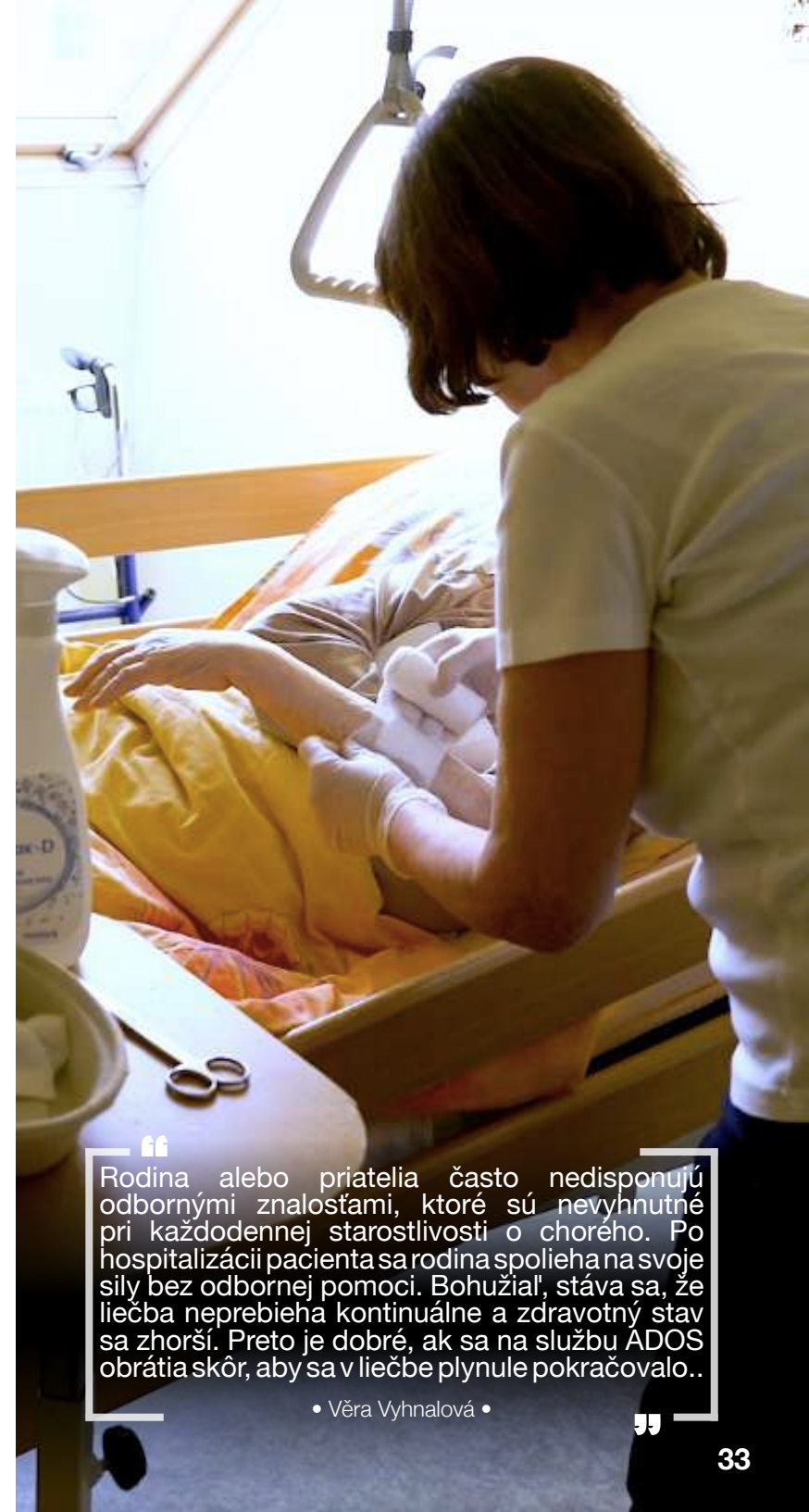
rok
2020
v číslach:

📍 **5**
stredísk

21 
pracovníkov

1050 
pacientov

168 597
 km



“ Rodina alebo priatelia často nedisponujú odbornými znalosťami, ktoré sú nevyhnutné pri každodennej starostlivosti o chorého. Po hospitalizácii pacienta sa rodina spolieha na svoje sily bez odbornej pomoci. Bohužiaľ, stáva sa, že liečba neprebíha kontinuálne a zdravotný stav sa zhorší. Preto je dobré, ak sa na službu ADOS obrátia skôr, aby sa v liečbe plynule pokračovalo.. ”

• Věra Vyhnanlová •



PODPORNÁ SOCIÁLNA SLUŽBA PREPRAVNÁ SLUŽBA

Ideálne riešenie na prepravu osôb so zdravotným znevýhodnením, seniorov alebo pre osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu či orientácie. Služba pomáha vyplniť medzeru v doprave a umožňuje prístup k cenovo dostupnému cestovaniu v rámci Košíc. Výhodou je cenová dostupnosť, flexibilita, bezpečnosť, pohodlie a sociálny kontakt. Túto službu poskytujeme v rámci mesta Košice a blízkeho okolia.

rok
2020
v číslach:  **71** prijímateľov  **2** automobily

PODPORNÁ SOCIÁLNA SLUŽBA POŽIČIAVANIE POMÔCOK

Požičiavanie pomôcok je ideálnym riešením pre ľudí po ukončení hospitalizácie alebo z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, ktorí sú odkázaní na pomoc. Vďaka službe pomáhame ľuďom so zdravotným znevýhodnením vyplniť obdobie, kedy jednotliviec čaká na schválenie nároku na pomôcku. Tento proces trvá niekoľko týždňov, avšak pohodlie chorého človeka si vyžaduje pomoc okamžite. Túto službu poskytujeme v Bardejove a Košiciach.

rok
2020
v číslach:  **121** prijímateľov  **2** strediská

PODPORNÁ SOCIÁLNA SLUŽBA JEDÁLEŇ

Podávanie stravy v jedálni alebo prostredníctvom donášky stravy do domácnosti je sociálna podporná služba, ktorou sa prispieva k zvyšovaniu kvality odkázaných osôb a seniorov. Službou sa snažíme o podporu čo najvyššej miery sebestačnosti prijímateľov. Túto službu máme k dispozícii v meste Humenné a vo Vojčiciach.

rok
2020
v číslach:  **2** strediská  **96** prijímateľov

PODPORNÁ SLUŽBA KOORDINÁCIA POULIČNÝCH ČASOPISOV

Distribúcia časopisov Nota Bene a Cesta, ktoré majú pouličný charakter, dáva príležitosť znevýhodneným skupinám obyvateľstva získať finančný príjem. Predajom pomáhame u distributérov predchádzať ohrozeniu chudobou a sociálnemu vylúčeniu. Posilňujeme a motivujeme ich k zodpovednému správaniu a prispievame k získaniu sebaúcty a potrebnosti. Počas roka 2020 bola distribúcia obmedzená. Po prvýkrát počas mesiaca apríl nebolo vydané pravidelné číslo u oboch pouličných časopisov. Počet predaných časopisov a predajcov sa znížil z dôvodu obáv z nákazy a šírenia nového koronavírusu.

rok
2020
v číslach:  **86** predajcov  **24 602** časopisov



Vďaka za možnosť pomáhať si navzájom. Veľkým povzbudením boli pre mňa ľudia, ktorí prinášali tašky a v očiach im žiarila radosť, že môžu pomôcť iným. Niekedy to boli aj rodiny s deťmi a vtedy som bola naozaj hrdá na to, že myšlienky solidarity vstúpajú do ich srdiečok.

• Mária Čopová •

rok
2020
v číslach:

 **6**
zbierok

32 
ton potravín

 **600**
obdarovaných

250 
ľudí bez domova

 **14**
komunit

PODPORNÁ SLUŽBA

POTRAVINOVÁ POMOC

Ľuďom i rodinám v zložitých životných situáciách nielen v rámci našich služieb a zariadení, ale aj žiadateľom o potravinovú podporu, dokážeme pomáhať vďaka pravidelným alebo príležitostným potravinovým zbierkam, projektom a na základe dobrej spolupráce s obchodnými reťazcami, predajňami a vďaka Potravinovej banke Slovenska.

•POTRAVINOVÁ POMOC OP FEAD•

V apríli 2020 sme ukončili poslednú vlnu distribúcie potravinovej pomoci v rámci Operačného programu potravinovej a základnej materiálnej pomoci. Rozdali sme za pomoci zamestnancov a 29 dobrovoľníkov vyše 25-tisíc potravinových balíčkov pre takmer 11-tisíc prijímateľov pomoci v hmotnej núdzi.

•PRAVIDELNÉ POTRAVINOVÉ ZBIERKY•

V TESCO potravinovej zbierke (19.11. - 3.12.) sa nám v pridelených košíčkoch, sninskej a michalovskej pobočke podarilo vyzbierať 2,5 ton potravín v hodnote 5022,02 eur. Denný stacionár v Humennom sa zapojil do projektu potravinovej zbierky spoločnosti LIDL. Raz do týždňa darované potraviny prerozdedia rodinám v núdzi. Útulky a nocľahárne v Košiciach pripravili vianočné a veľkonočné pohostenie pre ľudí bez domova vďaka podpore spoločnosti LABAŠ. V predvianočnom období sme usporiadali zbierku „Vianočný tanier“, do ktorej sa zapojilo viacero jednotlivcov a firiem. Vďaka Potravinovej banke Slovenska spolupracujeme s vybranými predajňami a distribuujeme ľuďom v núdzi produkty s končiacou minimálnou trvanlivosťou.

•POŠLI TAŠKU V SNINE•

Denný stacionár v Snine sa zapojil do projektu Pošli tašku. Ten rozbehli aj vďaka spolupráce s farnosťou a rozdali 150 tašiek rodinám v núdzi a navštívili viac ako 50 seniorov. Rodinám, ktoré sa ocitli v núdzi aj dopadmi pandémie pomáhali potravinami aj nákupom liekov.

•SLÁVNOSTNÉ JEDLO PRE ĽUDÍ V NÚDZI•

V rámci dobročinnnej aktivity Mesta Košice „Polievka svätej Alžbety“ sme rozdali šošovicovú polievku vyše 200 ľuďom bez vlastného domova. Vo vybraných 12 strediskách v 8 mestách sme rozdali vyše 800 porcií pre ľudí v núdzi. Aktivita sa konala vďaka iniciatíve dm {spoločne}.

ĎALŠIE PODPORNÉ AKTIVITY PROJEKTY

•NADÁCIA EPH•

Projekt Nadácie EPH „Priama materiálna a potravinová pomoc ľuďom v núdzi vo všetkých regiónoch Slovenska“ s podporou 11 000 eur pokračovala aj v 2020. V rámci projektu sme identifikovali konkrétne sociálne prípady, ktorým sme pomohli jednorazovou materiálnou alebo potravinovou pomocou. Počas roka sme vyhovelí 120 žiadateľom. Pomoc smerovala do 48 rodín a 72 jednotlivcov.

Vďaka projektu „Prevenciou k záchrane života“ sme pokryli časť nákladov spojených s protipandemickými opatreniami, a to kúpou germicídneho žiariča, dezinfekcie a teplomerov.

•NADÁCIA U.S.STEEL KOŠICE•

Podpora Nadácie USS „Sociálne výpomoci“ nám umožnila podporiť 20 žiadostí o finančnú výpomoc. Z podporených boli prevažne rodiny s dieťaťom so zdravotným znevýhodnením, ktorým sme umožnili pobyt v rehabilitačných zariadeniach alebo zakúpili zdravotnícke potreby.

Vďaka projektu „Ochrana a podpora zdravia a poskytovania sociálnej pomoci“ sme mohli zakúpiť hygienické a ochranné pomôcky, a tým zvýšiť ochranu zdravia v našich službách a zariadeniach.

•DM PLIENKOVÁ POMOC•

Už po deviatykrát sme pomáhali projektom “Pomôžme deťom” v spolupráci s dm drogerie markt a Slovenskou katolíckou charitou. Plienkovú pomoc sme poskytli 6 rodinkám. Každá z nich získala ročnú zásobu plienok v podobe 32 ks poukazov na odber plienok značky babylove, pričom jeden poukaz prináleží ľubovoľnému baleniu plienok.

•MESTO KOŠICE•

Vďaka projektom podporených Mestom Košice sme realizovali projekty zamerané na skvalitňovanie poskytovaných služieb a zvýšenie ochrany prijímateľov počas pandémie:

- Podpora sociálnych služieb ADCH Košice počas pandémie.
- Sociálna pomoc na preklenutie nepriaznivej situácie v súvislosti s nebezpečenstvom šírenia COVID-19 pre ľudí bez domova.
- Ochrana prijímateľov a zamestnancov sociálnych služieb v pôsobnosti ADCH Košice pred ochorením COVID-19.

•MINISTERSTVO PRÁCE SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SR•

- Dotácia na podporu humanitárnej pomoci.
- Odmeny pracovníkov počas I. vlny.
- Dotácia na nákup výživových doplnkov, najmä D3.
- Dotácia na infekčný príplatok zamestnancov ZSS za prácu v karanténe.
- Dotácia na podporu sociálnych služieb.

•ĎALŠIE PROJEKTY•

Vďaka ďalším projektom sme mohli skvalitňovať poskytované služby v našich sociálnych s zdravotníckych zariadeniach:

- Podpora sociálnych služieb a paliatívnej zdravotnej starostlivosti v Hospici Matky Terezy z Prešovského samosprávneho kraja.
- Odmeny pre zdravotných pracovníkov počas I. vlny z Ministerstva zdravotníctva.
- Pomoc ľuďom v núdzi vďaka podpore Nadácie J&T.
- Podpora gardenterapie s podporou Kanet.
- Ochrana pred COVID-19 s podporou Nadácie Tatra Banky.

•ASOCIÁCIA POSKYTOVATEĽOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB V SR•

Diváci dobročinného programu, Nadácia Markíza a Nadácia Slovenskej sporiteľne venovali časť vyzbieraných darov Asociácii poskytovateľov sociálnych služieb. Medzi adresátmi pomoci bolo aj Krízové centrum pre matky s deťmi v Košickej Novej Vsi. Vďaka projektu sme mohli zakúpiť nový osobný automobil.

Výraznou pomocou z asociácie nám boli aj materiálne dary pre sociálne služby v podobe hygienických a dezinfekčných potrieb.



ĎALŠIE PODPORNÉ AKTIVITY

DOBROVOĽNÍCTVO A ZBIERKY



rok
2020
v číslach:  **154**
dobrovoľníkov

•DOBROVOĽNÍCTVO•

Dobrovoľníci pomáhajú zamestnancom a prijímateľom pri budovaní charitného prostredia. Či vravíme o príležitostnej výpomoci pri zbierke potravín, trávení voľného času so seniormi alebo doučovanie detí, spoluprácou napĺňame charitné poslanie. Je to príležitosť zlepšiť poskytované služby, pomôcť v napredovaní detí alebo vytvárať harmonické prostredie pre seniorov. Dobrovoľníci boli nápomocní pri distribúcii potravinovej pomoci v rámci OP FEAD, pri usporiadaní potravinových zbierok a výrazne nám pomáhali pri šití bavlnených rúšok pre prijímateľom služieb a celé komunity, v ktorých pôsobíme. Pre pandémiu bol dobrovoľnícky program v našich zariadeniach a službách určitú časť roka pozastavený.



•ZBIERKA UŽITOČNÝCH VECÍ•

Opäť sme realizovali tradičnú dobrovoľnícku aktivitu, ktorá je súčasťou podujatia U. S. Steel pre Košice. Počas dvoch dní v zbierke užitočných vecí 28 štedrých darcov venovalo približne 43 plných vriec. Aktivitu sme spojili s Týždňom dobrovoľníctva, do ktorého sa zapojilo 7 dobrovoľníkov, ktorí spolu odpracovali 56 dobrovoľníckych hodín.

•ZBIERKA ŠKOLSKÝCH POMÔCOK•

Vlani sme uľahčili nástup do školských lavíc viac ako 285 žiakom. Vďaka štedrým darcom pomohli zvládnuť finančne náročný štart školského roka 107 sociálne slabších rodinám. Počas 11. ročníka celoslovenskej Zbierky školských pomôcok organizovanou Slovenskou katolíckou charitou vyzbierali v Košiciach, napriek prebiehajúcej pandémii, rekordných 11-tisíc školských potrieb. Radosť školákom rozdávali počas celého mesiaca, aby mali deti zo sociálne slabých pomerov rovnaký prístup k vzdelávaniu.



rok
2020
v číslach:  **10962** pomôcok  **107** rodín  **285** žiakov  **9** zariadení

•JARNÁ A JESENNÁ ZBIERKA•

Chudobným, núdnym a trpiacim sa snaží každý deň pomáhať Arcidiecézna charita Košice prostredníctvom svojich služieb a zariadení v celej Košickej arcidiecéze. Pomoc tisícok ľudí môže realizovať aj vďaka štedrosti veriacich v pravidelnej jarnej a jesennej zbierke na charitu v chrámoch. Veľmi si vážime podporu a priazeň veriacich košickej arcidiecézy. Mimoriadne si vážime podporu aj v náročnej pandemickej situácii, kedy bola účasť na bohuslužbách obmedzená. Ďakujeme za podporu.



EKONOMICKÉ ÚDAJE

•ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV OBSIAHNUTÝCH V ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE•

Arcidiecézna charita Košice pri poskytovaní sociálnych, zdravotníckych a charitatívnych služieb využíva vlastný aj prenajatý majetok.

Činnosť je financovaná z:

- verejných zdrojov,
- príspevkov od zdravotných poisťovní,
- projektov a grantov,
- vlastných príjmov, zbierok a darov.

Každý z týchto zdrojov je dôležitý a nezastupiteľný.

Účtovníctvo v organizácii sa vedie v zmysle opatrenia Ministerstva financií SR zo dňa 14.11.2007 MF SR /23342/2007-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a účtovnej osnove pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania. ADCH v účtovníctve plne rešpektuje zákon NR SR č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Inventarizácia bola vykonaná v súlade s § 29 a §30 zákona o účtovníctve. Inventarizované boli peňažné prostriedky v hotovosti a zásoby, pohľadávky, záväzky a majetok v zmysle tohto zákona.

•STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV V ROKU 2020•

Položka majetku	Stav k 1.1.2020	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2020
AKTÍVA	1 688 501			1 897 143
A Neobežný majetok spolu	841 223	399 408	329 481	911 150
A1 Dlhodobý nehmotný majetok				
A2 Dlhodobý hmotný majetok	804 710	399 408	329 481	874 637
A3 Dlhodobý finančný majetok	36 513			36 513
B Obežný majetok	840 812	35 065 588	34 932 889	973 511
B1 Zásoby	7 442	290 204	289 414	8 232
B2 Dlhodobé pohľadávky				
B3 Krátkodobé pohľadávky	281 240	8 438 089	8 345 092	374 237
B4 Finančné účty	552 130	26 337 295	26 298 383	591 042
C Časové rozlíšenie	6 466	12 842	6 466	12 482
PASÍVA	1 688 501			1 897 143
A Vlastné zdroje krytia majetku	432 430	2 311	3 623	433 742
A1 Imanie a peňažné fondy	1 370			1 370
A2 Fondy tvorené zo zisku	78 313			78 313
A3 Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	351 169	733	2 514	325 950
A4 Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 578	1 578	1 109	1 109
B Cudzie zdroje	412 098	12 014 443	12 033 649	431 304
B1 Rezervy	107 526	107 526	93 514	93 514
B2 Dlhodobé záväzky	32 856	31 816	49 363	50 676
B3 Krátkodobé záväzky	271 716	11 875 101	11 890 499	287 114
B4 Bankové výpomoci a pôžičky				
C Časové rozlíšenie	843 973	852 863	1 040 987	1 032 097

•PREHĽAD O VÝNOSOCH• (príjmy členené podľa zdrojov)

P.č.	Výnosy podľa zdrojov a činnosti	ROK 2019	ROK 2020	ROK 2020 celkové výnosy v %	+ vzrast - pokles
A	Finančné príspevky z verejných zdrojov	3 151 173	3 399 256	44,74	248 083
1.	Fin. príspevok VÚC KE	554 369	553 449	7,28	- 920
2.	Fin. príspevok VÚC PO	361 107	354 788	4,67	- 6 319
3.	Fin. príspevok VÚC ZA		1 099	0,01	1 099
4.	Fin. príspevok z rozpočtov územných samospráv	383 685	453 364	5,97	70 778
5.	Fin. príspevok MPSVaR SR	1 852 012	2 036 556	26,80	184 544
B	Príspevky zdravotných poisťovní, projekty a zahraničná pomoc	2 029 032	2 272 285	29,90	243 253
6.	Príspevky na projekty, zahraničná pomoc a mimoriadne dotácie	860 712	967 360	12,73	106 648
7.	Príspevky od zdravotných poisťovní	1 168 320	1 304 925	17,17	136 605
C	Vlastné zdroje, dary a zbierky	1 729 619	1 926 856	25,36	197 237
8.	Tržby za sociálne služby od PSS a pacientov	1 140 872	1 243 046	16,36	102 174
9.	Tržby za ostatné sociálne činnosti	88 677	82 492	1,09	- 6 185
10.	Dary a zbierky	388 573	463 737	6,10	75 164
11.	Ostatné výnosy	111 497	137 672	1,81	26 175
Spolu		6 909 824	7 598 397		688 573

•FINANČNÉ PRÍSPEVKY Z VEREJNÝCH ZDROJOV•

Najvýznamnejšou položkou výnosov je finančný príspevok MPSVR SR na spolufinancovanie ekonomicky oprávnených nákladov na mzdy a odvody zamestnancov poskytovateľa sociálnych služieb v zariadeniach ZPS, ZOS, DSS, ŠZ, DS a nocľahárne vo výške 2 036 556 €, ktorý tvorí 26,80% celkových výnosov.

Košický a Prešovský samosprávny kraj poskytujú finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v DSS, ŠZ, útulkoch, ZpB, DnPC a špecializované sociálne poradenstvo. Financovanie VÚC KE vo výške 553 449 € tvorí 7,28 % celkových výnosov a VÚC PO vo výške 354 788 € tvorí 4,67 % celkových výnosov. Finančný príspevok z rozpočtov územných samospráv v sume 453 364 € tvorí 5,97 % z celkových

výnosov v roku 2020. V roku 2020 na zabezpečenie sociálnych služieb prispel i Žilinský samosprávny kraj vo výške 1 099 €.

•PRÍSPEVKY ZO ZDRAVOTNÝCH POISŤOVNÍ, PROJEKTOV, ZAHRAŇIČNÁ POMOC A MIMORIADNE DOTÁCIE•

Príspevky na projekty, zahraničná pomoc a mimoriadne dotácie tvoria 12,73 % z celkových výnosov v roku 2020. Konkrétne sa jedná o účelovo viazané finančné príspevky, a to na podporu komunitných centier, projekt potravínovej a základnej materiálnej pomoci - poskytovanie potravinových a hygienických balíčkov, národný projekt na podporu opatrovateľskej služby a prebiehajúce zahraničné projekty. Do tejto kategórie výnosov sú započítané i mimoriadne dotácie na podporu sociálnych služieb a ochranu zdravia klientov, zamestnancov počas pandémie COVID-19 v roku 2020. Príjem zo zdravotných poisťovní sa v roku 2020 medziročne zvýšil o 136 605 € a dosiahol výšku 1 304 925 €.

•VLASTNÉ ZDROJE, DARY A ZBIERKY•

Vlastné zdroje tvoria tržby za sociálne služby od prijímateľov sociálnych služieb a tržby za ostatné sociálne služby, dary a zbierky v sume 1 926 94 €, čo tvorí 25,36 % z celkových výnosov.

•PREHĽAD O NÁKLADOCH•

P.č.	Nákladové položky	ROK 2019	ROK 2020	ROK 2019 celkové náklady v %	+ vzrast - pokles
1.	Spotreba materiálu	665 322	691 696	8,97	26 374
1.1.	z toho potraviny	302 749	298 979	3,94	- 3 770
2.	Spotreba energie	352 185	369 230	4,86	17 045
3.	Oprava a údržba	125 475	72 915	0,96	- 52 560
4.	Služby	330 596	257 845	3,39	- 72 751
5.	Osobné náklady	5 224 745	5 965 828	78,52	741 083
5.1.	Mzdové náklady	3 727 677	4 255 026	56,00	527 349
5.2.	Zákonné sociálne poistenie	1 297 113	1 465 396	19,29	168 283
5.3.	Zákonné sociálne náklady	199 955	245 406	3,23	45 451
6.	Dane a poplatky	30 342	43 238	0,58	12 896
7.	Úroky	211			- 211
8.	Odpisy	121 245	128 436	1,69	7 191
9.	Ostatné náklady	58 125	68 100	0,90	9 975
Spolu		6 908 246	7 597 288		689 042

•EKONOMICKY OPRÁVNENÉ NÁKLADY•

Ekonomicky oprávnené náklady sú podľa zákona č.448/2008 o sociálnych službách §72 ods.5, náklady poskytovateľa sociálnej služby na činnosti uvedené v § 16 až 18. Prehľad ekonomicky oprávnených nákladov na klienta a mesiac podľa jednotlivých služieb v roku 2020 uvádza nasledujúca tabuľka:

Zariadenie	EON mesačne/klient
Dom pokojnej staroby A. F. Colbrieho, Košice	
• domov sociálnych služieb	1 433,43
• špecializované zariadenie	1 592,70
• zariadenie opatrovateľskej služby	1 045,21
• zariadenie pre seniorov	1 023,88
Dom pokojnej staroby - diecézny kňazský domov F. Majocha, Veľký Šariš	
• domov sociálnych služieb	1 216,27
• špecializované zariadenie	1 330,07
• zariadenie pre seniorov	813,05
Dom pokojnej staroby Lipany	
• domov sociálnych služieb	1 187,18
• zariadenie pre seniorov	993,25
Charitný dom sv. Edity Steinovej	
• domov sociálnych služieb	1 464,09
• zariadenie pre seniorov	1 445,32
Charitný dom sv. Alžbety	
• útulok	380,73
• nocľaháreň	199,37
Charitný dom sv. Štefana, Snina	
• denný stacionár	418,85
• domov sociálnych služieb	535,20
Denný stacionár Košice	289,26
Denný stacionár sv. Kláry, Michalovce	346,44
Charitný dom sv. Rafaela, Sabinov	
• denný stacionár	253,82
• domov sociálnych služieb	449,95
Denný stacionár Sečovce	287,33
Denný stacionár Snina	277,67
Denný stacionár sv. Matky Terezy, Bardejovská Nová Ves	319,11
Denný stacionár sv. Jána Krstiteľa, Humenné	265,98

Zariadenie	EON mesačne/klient
Denný stacionár Vojčice	327,63
Útulok Emauzy	205,45
Krizové centrum pre matky s deťmi, Košice	
• útulok	260,01
• nocľaháreň	201,06
Charitný dom pre mládež Vranov nad Topľou	
• útulok	302,35
• domov na polceste	388,21
• zariadenie podporovaného bývania	701,76

Zariadenie	EON mesačne/hodina
Špecializované sociálne poradenstvo Prešov	19,85
Špecializované sociálne poradenstvo Michalovce	14,11
Špecializované sociálne poradenstvo Stropkov	19,48
Špecializované sociálne poradenstvo Bardejov	9,38
Špecializované sociálne poradenstvo Humenné	10,09
Špecializované sociálne poradenstvo Košice	11,70

•VYBRANÉ ŠTATISTICKÉ UKAZOVATELE•

Ukazovateľ	M.j.	Obdobie		+ vzrast - pokles
		ROK 2019	ROK 2020	
Celkové náklady	EUR	6 908 246	7 597 288	689 042
Celkové výnosy	EUR	6 909 824	7 598 397	688 573
Celková bilancia (+ zisk, - strata)	EUR	1 578	1 109	- 469
Priemerný evidenčný (prepočítaný) počet zamestnancov	osoba	401	418	17
Priemerná mesačná mzda	EUR	751	832	81
1. Prijímatelia sociálnych služieb (PSS) - pobyťová forma				
1.1. Zariadenia pre seniorov	osoba	128,75	122,42	- 6,33
1.2. Domovy sociálnych služieb	osoba	71,00	70,00	- 1,00
1.3. Zariadenia opatrovateľskej služby	osoba	15,75	15,08	- 0,67
1.4. Špecializované zariadenia	osoba	33,00	32,67	- 0,33
1.5. Zariadenia podporovaného bývania	osoba	6,00	6,00	0,00
1.6. Domovy na polceste	osoba	5,67	6,00	0,33
1.7. Útulky	osoba	141,25	140,17	- 1,08
1.8. Nocľahárne	osoba	97,65	94,67	- 2,98
2. Prijímatelia sociálnych služieb (PSS) - ambulantná a terénna forma				
2.1. Denné stacionáre	osoba	148,25	63,66	- 84,59
2.2. Domovy sociálnych služieb	osoba	26,25	12,25	- 14,00
2.3. Opatrovateľská služba	osoba	142,00	127,00	- 15,00
2.4. Špecializované sociálne poradenstvo	osoba	1 248,00	1 130,00	- 118,00
3. Pacienti zdravotníckych služieb				
3.1. Hospic	osoba	18,78	16,91	- 1,87
3.2. Agentúra domácej ošetrovateľskej starostlivosti	osoba	1847,00	1 050,00	203,00

•CELKOVÝ POČET PRIJÍMATEĽOV•

Zariadenie	ROK 2019	ROK 2020
Dom pokojnej staroby A. F. Colbrieho, Košice		
• domov sociálnych služieb	18	16
• špecializované zariadenie	23	20
• zariadenie opatrovateľskej služby	23	18
• zariadenie pre seniorov	76	66
Dom pokojnej staroby - diecézny kňazský domov F. Majocha, Veľký Šariš		
• domov sociálnych služieb	26	24
• špecializované zariadenie	26	27
• zariadenie pre seniorov	28	34
Dom pokojnej staroby Lipany		
• domov sociálnych služieb	38	24
• zariadenie pre seniorov	61	39
Charitný dom sv. Edity Steinovej		
• domov sociálnych služieb	12	12
• zariadenie pre seniorov	7	8
Charitný dom sv. Alžbety		
• útulok	46	44
• nocľaháreň	95	111
Charitný dom sv. Štefana, Snina		
• denný stacionár	4	4
• domov sociálnych služieb	19	20
Denný stacionár Košice	32	29
Denný stacionár sv. Kláry, Michalovce	34	26
Charitný dom sv. Rafaela, Sabinov		
• denný stacionár	10	10
• domov sociálnych služieb	6	11
Denný stacionár Sečovce	29	20
Denný stacionár Snina	26	24
Denný stacionár sv. Matky Terezy, Bardejovská Nová Ves	20	21
Denný stacionár sv. Jána Krstiteľa, Humenné	27	27
Denný stacionár Vojčice	15	11
Útulok Emauz	54	52
Krízové centrum pre matky s deťmi, Košice		
• útulok	214	169
• nocľaháreň	22	39
Charitný dom pre mládež Vranov nad Topľou		
• útulok	10	10
• domov na polceste	6	8
• zariadenie podporovaného bývania	7	6
Špecializované sociálne poradenstvo Prešov	152	137
Špecializované sociálne poradenstvo Michalovce	245	159
Špecializované sociálne poradenstvo Stropkov	48	153
Špecializované sociálne poradenstvo Bardejov	189	203
Špecializované sociálne poradenstvo Humenné	173	130
Špecializované sociálne poradenstvo Košice	345	348

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 31.12.2020

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo: 2021188829
IČO: 35514027
SID: 87.90.0

Účtovná závierka:
x riadna x zostavená
mimoriadna schválená

Mesiac Rok
od 01 2020
do 12 2020
od 01 2019
do 12 2019

Bezprostredne predchádzajúce obdobie

Priložené súčasťou účtovnej závierky:
x Súvaha (Úč NUJ 1-01) x Poznámky (Úč NUJ 3-01)
x Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky:
Arcidiecézna charita Košice

Sídlo účtovnej jednotky:
Ulica: BOČNÁ
PSČ: 04001 Obec: Košice
Číslo: 2
Číslo telefónu: 055 / 6255317
Číslo faxu: 0
E-mailová adresa: adch-ke@charita-ke.sk

Zostavená dňa: 31.05.2021
Schválená dňa: 20

Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:
Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:
Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo
Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

MF SR 2013

GENEROVANÉ Z EDP - OMEGA

www.kidos.sk

Strana 1

Súvaha (Úč NUJ 1 - 01)

IČO 35514027 / SID

Strana aktiv	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021	001	2 590 329,55	1 679 179,16	911 150,39	841 222,68
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002	18 651,26	18 651,26		
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004	18 651,26	18 651,26		
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	2 535 164,98	1 660 527,90	874 637,08	804 709,37
Pozemky (031)	010	17 240,02	x	17 240,02	17 240,02
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012	1 165 737,19	831 338,30	334 398,89	391 718,95
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013	389 186,33	306 724,61	82 461,72	30 627,10
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014	362 023,02	292 769,88	69 253,14	18 124,22
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015	54 680,61	54 680,61		
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018	449 324,16	160 014,50	289 309,66	271 415,43
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	96 973,65	15 000,00	81 973,65	75 983,65
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021	36 513,31		36 513,31	36 513,31
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023	36 513,31		36 513,31	36 513,31
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana:

2

Súvaha (Úč NUJ 1 - 01)		IČO 3 5 5 1 4 0 2 7 / SID									
Strana aktiv		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie					
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto					
a		b	1	2	3	4					
B.	Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051	029	1 070 036,11	96 524,37	973 510,74	840 812,14					
1.	Zásoby r. 031 až r. 036	030	8 231,71		8 231,71	7 442,04					
	Materiál (112+119) - 191	031	8 231,71		8 231,71	7 442,04					
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032									
	Výrobky (123 - 194)	033									
	Zvieratá (124 - 195)	034									
	Tovar (132+139) - 196	035									
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036									
2.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037									
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038									
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039									
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040									
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041									
3.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	470 761,66	96 524,37	374 237,29	281 238,63					
	Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043	205 869,43		205 869,43	156 891,55					
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	96 984,20	71 579,54	24 404,66	25 910,90					
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x							
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046	67,58	x	67,58	23,06					
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047	101 278,14	x	101 278,14	99 861,15					
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048									
	Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049									
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050	67 582,31	24 944,83	42 617,48	4 552,97					
4.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	591 041,74		591 041,74	552 130,47					
	Pokladnica (211 + 213)	052	21 515,50	x	21 515,50	11 006,26					
	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	569 526,24	x	569 526,24	541 124,21					
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x							
	Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055									
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056									
C.	Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059	057	12 481,62		12 481,62	6 466,46					
1.	Náklady budúcich období (381)	058	12 481,62		12 481,62	6 466,46					
	Príjmy budúcich období (385)	059									
Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057		060	3 672 846,28	1 775 703,53	1 897 142,75	1 688 501,28					

Strana : 3

Súvaha (Úč NUJ 1 - 01)		IČO 35514027 / SID						
Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie			
a	b	5	6					
A. Vlastné zdroje krytia majetku spolu r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061	433 742,01	432 430,26					
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	1 369,52	1 369,52					
Základné imanie (411)	063							
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064							
Fond reprodukcie (413)	065							
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066	1 369,52	1 369,52					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067							
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068	78 313,88	78 313,88					
Rezervný fond (421)	069	77 313,88	77 313,88					
Fondy tvorené zo zisku (423)	070							
Ostatné fondy (427)	071	1 000,00	1 000,00					
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)	072	352 949,70	351 168,68					
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)	073	1 108,91	1 578,18					
B. Cudzie zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097	074	431 304,35	412 097,56					
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	93 514,17	107 526,21					
Rezervy zákonné (451 AÚ)	076							
Ostatné rezervy (459 AÚ)	077							
Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078	93 514,17	107 526,21					
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	50 676,11	32 855,82					
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	35 356,37	28 524,00					
Vydané dlhopisy (473)	081							
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082	15 319,74	4 331,82					
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083							
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084							
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085							
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086							
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	287 114,07	271 715,53					
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	127 666,06	110 613,74					
Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089	11 325,02	9 197,54					
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	548,93	174,47					
Daňové záväzky (341 až 345)	091	33,13						
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092	0,00	14 673,95					
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093							
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094							
Spojovací účet pri združení (396)	095							
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	147 540,93	137 055,63					
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097							
Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098							
Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099							
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100							
C. Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103	101	1 032 096,39	843 973,46					
Výdavky budúcich období (383)	102							
Výnosy budúcich období (384)	103	1 032 096,39	843 973,46					
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101	104	1 897 142,75	1 688 501,28					

Strana : 4

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2 - 01)

IČO 3 5 5 1 4 0 2 7 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	683 691,18	8 004,68	691 695,86	665 321,56
502	Spotreba energie	02	366 795,06	2 434,21	369 229,87	352 185,05
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	72 915,01		72 915,01	125 474,91
512	Cestovné	05	11 579,35		11 579,35	28 760,23
513	Náklady na reprezentáciu	06	3 790,83		3 790,83	7 324,34
518	Ostatné služby	07	257 844,84		257 844,84	294 511,13
521	Mzdové náklady	08	4 240 533,00	14 492,77	4 255 025,77	3 727 677,39
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	1 460 719,08	4 676,47	1 465 395,55	1 283 068,36
525	Ostatné sociálne poistenie	010	16 431,17	11,51	16 442,68	14 044,64
527	Zákonné sociálne náklady	011	224 260,41	124,28	224 384,69	194 548,36
528	Ostatné sociálne náklady	012	4 577,57		4 577,57	5 406,31
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľností	014	3 982,46		3 982,46	3 236,86
538	Ostatné dane a poplatky	015	39 255,53		39 255,53	27 104,86
541	Zmluvné pokuty a penále	016	125,07		125,07	2 057,58
542	Ostatné pokuty a penále	017	474,00		474,00	60,00
543	Odpísanie pohľadávky	018	3 791,45		3 791,45	
544	Úroky	019	0,00	0,00	0,00	210,86
545	Kurzové straty	020				
546	Dary	021				
547	Osobitné náklady	022				
548	Manká a škody	023				
549	Iné ostatné náklady	024	25 413,08		25 413,08	19 985,71
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025	128 435,53		128 435,53	121 245,37
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032	-5 769,82		-5 769,82	9 121,44
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035	28 666,03		28 666,03	1 785,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036	0,00	0,00	0,00	25 115,64
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	7 567 511,43	29 743,92	7 597 255,35	6 908 245,62

Strana :

5

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2 - 01)

IČO 3 5 5 1 4 0 2 7 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039				
602	Tržby z predaja služieb	040	2 479 783,50	29 964,77	2 509 748,27	2 397 868,96
604	Tržby za predaný tovar	041				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047	22 845,29		22 845,29	21 164,68
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053				
645	Kurzové zisky	054				
646	Prijaté dary	055	15 397,22		15 397,22	11 963,77
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058	187 452,58		187 452,58	87 602,98
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059	0,00	0,00	0,00	300,00
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062	2 671,92		2 671,92	2 407,32
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068	876 347,36		876 347,36	701 699,54
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	260 177,83		260 177,83	263 354,04
664	Prijaté členské príspevky	070				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	7 120,11		7 120,11	21,61
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072	164 614,45		164 614,45	113 255,50
691	Dotácie	073	3 552 022,36		3 552 022,36	3 310 185,40
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	7 568 432,62	29 964,77	7 598 397,39	6 909 823,80
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	921,19	220,85	1 142,04	1 578,18
591 Daň z príjmov		076		33,13	33,13	
595 Dodatočné odvody dane z príjmov		077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		078	921,19	187,72	1 108,91	1 578,18

Strana :

6

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre riaditeľa organizácie Arcidiecézna charita Košice.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky organizácie Arcidiecézna charita Košice, IČO: 35514027 (ďalej len „organizácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od organizácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zdôraznenie skutočností

V súvislosti s pandémiou COVID-19 vyhlásenou WHO dňa 13.3.2020 organizácia zhodnotila a uviedla vplyv tejto skutočnosti v poznámkach v časti VI., kde uvádza, že ak sa situácia v ďalšom období nezhorší, nepredpokladá, že táto situácia bude mať významný vplyv na nepretržité pokračovanie organizácie v činnosti.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí

významné nesprávosti, ak také existujú. Nesprávosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol organizácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že organizácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V Spišskej Novej Vsi, 30.6.2021

AMK audit, s. r. o.
Licencia SKAU č. 321
Drevárska 13
052 01 Spišská Nová Ves



Ing. Klaudia Mlynáříková
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 938

ZA DÔVERU, SPOLUPRÁCU, POMOC A PODPORU

ĎAKUJEME

- Arcibiskupský úrad Košice
- Košická arcidiecéza a všetky farské úrady košickej arcidiecézy
- Košický samosprávny kraj
- Prešovský samosprávny kraj
- Žilinský samosprávny kraj
- Mesto Košice a mestské časti Košíc
- Mesto Bardejov, Humenné, Košice, Lipany, Michalovce, Prešov, Sabinov, Sečovce, Snina, Stropkov, Trebišov, Veľký Šariš, Vranov nad Topľou a ďalším mestským samosprávam v rámci košického a prešovského kraja
- Obce Pavlovce nad Uhom, Vojčice, Dačov, Kamenica, Lúčka, Nižný Slavkov, Olšov, Sady nad Torysou, Sirník, Slanec, Šarišské Dravce a ďalším obecným samosprávam v rámci košického a prešovského kraja
- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
- Ministerstvo zdravotníctva SR
- Ministerstvo financií SR
- Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny SR
- Úrad verejného zdravotníctva SR a jeho regionálne úrady
- Všeobecná zdravotná poisťovňa a.s., DÔVERA zdravotná poisťovňa, a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.
- všetkým darcom v rámci jarnej a jesennej zbierky na charitu
- všetkým dobrovoľníkom zapojených do charitného diela
- ďalším darcom a partnerom v rámci darovania 2 % z podielu zaplatenej dane a ostatným, ktorí nám pomáhajú finančne, materiálne alebo modlitbou
- Asociácia poskytovateľov sociálnych služieb v SR
- AT&T Global Network Services, Slovakia
- BARDBYT, s.r.o.
- Bardejovské kúpele, a.s.
- Centrum pre filantropiu, n.o.
- Červený kríž
- dm drogerie markt, a.s.
- Favi online s.r.o.
- Herba Drug s.r.o.
- Hotel STO
- Johnson&Johnson
- KANET, n. o.
- Klampplast, s.r.o.
- Knihnica pre mládež mesta Košice
- Labaš s.r.o.
- Lidl Slovenská republika, v.o.s.
- Lyreco CE SE
- MILK-AGRO spol. s r.o.
- Nadácia EPH
- Nadácia Pontis
- Nadácia Tatra Banky
- Nadácia U. S. Steel Košice
- Nadácia Volkswagen
- Nadácie J&T
- OZ Dobré srdce
- OZ Minority
- Pekáreň Veľký Šariš
- PharmDr. Eva Fitzeková
- Policajný zbor SR
- Poľsko-slovenský dom Bardejov
- Potravinová banka Slovenska
- ReMiDia, n.o.
- STEELCOM SK, s.r.o.
- STROJTECH CENTRUM, s.r.o.
- Tesco Stores SR, a. s.
- TZMO Slovakia, s.r.o.
- U. S. Steel Košice
- Welthauss Diecéze Grazz
- Zdravé regióny

Arcidiecézna charita Košice
Bočná 2, 040 01 Košice
IČO: 35514027. DIČ: 2021188829
IBAN: SK86 5600 0000 0093 3043 3002
www.charita-ke.sk

•VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2020•

Vydala: Arcidiecézna charita Košice
Zostavila a graficky upravila: Silvia Hrabčáková
Fotografie: archív Arcidiecéznej charity Košice
Publikácia vyšla v elektronickej i tlačovej podobe.



www.charita-ke.sk